



ZMLUVA č.: 3/1000113668
o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových
vôd verejnou kanalizáciou

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Galanta ul. P. Pázmanya 4, 927 00 Šaľa
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000027-0002202132/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK40 0200 0000 2700 0220 2132
	Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888522/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK17 0900 0000 0002 3388 8522
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

Odberateľom:
(producentom)

Obchodné meno:	Organizácia sociálnej starostlivosti mesta Šaľa
Sídlo:	Horná 11, 927 01 Šaľa
Konajúci:	Dr. Ľubor Gáll, riaditeľ
IČO:	17641471
DIČ:	2021024390
IČ DPH:	---
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000000-0750235132/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK52 0200 0000 0007 5023 5132
Registrovaný:	Register poskyt. soc. služieb NSK Nitra č. 4
Korešpondenčná adresa:	Organizácia sociálnej starostlivosti mesta Šaľa, Horná 11, 927 01 Šaľa
Elektronická adresa:	oss@sala.sk
Kontaktné údaje: Tel.číslo:	317 702 988
Fax:	

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Čl. II

Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie: **Krížna 528/4, Šaľa**
Miesto odberu, číslo parcely: **808**
Technické číslo odberu: **30006-4400-0**
Evidenčné číslo odberu: **89359732**
Účel odberu vody: **ZDRAVOTNÍCTVO**
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom: vodomerom
 smernými číslami
Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou: vodomerom
 prietokomerom producenta
 smernými číslami
 odborným výpočtom dodávateľa
Predpokladané množstvo odobratej vody v m³/rok: **50**

Fakturačný cyklus:

Polročný

Druh prevádzky:

87.30.0/Starostlivosť o staršie osoby a osoby so zdravotným postihnutím v pobytových zariadeniach

Počet prevádzkových dní v roku:

156

Pracovná doba: 4 hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd:

- splaškové
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	<input checked="" type="checkbox"/>	50	0,137	0,002
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0,000	0,000
CELKOM		50	0,137	0,002

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²
30006-4400-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	25 m ²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m ²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	0,000	800,000	0,018	0,256	0,040
Nerozpustné látky 105	0,000	500,000	0,011	0,160	0,025
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,027	0,385	0,060
N-NH ₄	0,000	80,000	0,002	0,026	0,004
P celk	0,000	15,000	0,000	0,005	0,001
Tuky	0,000	60,000	0,001	0,019	0,003
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,003	0,001

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky:

kvalifikovaná bodová vzorka

Spôsob vykonávania kontroly:

námatková

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - prevodným príkazom
 - inkasným príkazom
 - poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.

4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

ČI. IV Osobitné dojednania

1. [H] Vlastník nehnuteľnosti (ak je odberateľom nájomca)
Podľa listu vlastníctva č.5956 pre katastrálne územie Šaľa je od roku 2003 výlučným vlastníkom nehnuteľnosti pripojenej na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu odberným miestom evid.č. 89359732 na adrese Šaľa, Krížna 528/4 (ďalej len pripojená nehnuteľnosť) Slovenský zväz zdravotne postihnutých, Vajanského 1, Martin, IČO: 00698172. Pripojenú nehnuteľnosť dal vlastník odberateľovi do užívania na dobu určitú - do 30.6.2023, a to Zmluvou o nájme nebytových priestorov číslo 44/120/2013 zo dňa 28.10.2013.

[CH3] Prechodné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 26.9.2018 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviedol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviedol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy. Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 0 m³.

ČI. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
 určitú do **30.06.2023**
 neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VZP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VZP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VZP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v ČI. II tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

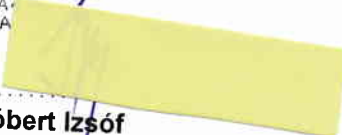
V Šali, dňa - 2. OKT. 2018


V , dňa - 2. OKT. 2018

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD GALANTA
P. PÁZMANYA
927 00 ŠALA


Ing. Róbert Izsóf
vedúci a riaditeľ odštepného závodu


Dr. Ľubor Gáll
riaditeľ

ORGANIZÁCIA SOCIÁLNEJ STAROSTLIVOSTI
MESTA ŠALA
Horná ul. 1952/11
927 01 Šala 5



PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 3/1000113668

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou

Dodávateľ:

**Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Galanta
ul. P. Pázmanya 4, 927 00 Šaľa**

**Odberateľ:
(producent)**

Obchodné meno: **Organizácia sociálnej starostlivosti mesta Šaľa**
Sídlo: **Horná 11, 927 01 Šaľa**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti: **Krížna 528/4, Šaľa**
Technické číslo odberu: **30006-4400-0**
Evidenčné číslo odberu: **89359732**
Fakturačný cyklus: **Polročný**

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr = S . ψ [m ²]
A	25	0,90	23
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch ∑ Sr [m ²]			23
Dlhodobý úhrn zrážok H _z podľa SHMÚ [mm / rok]			0,0
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = H _z . S . ψ . 10 ⁻³ [m ³ /rok]			0

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$, kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m³/rok].

H_z - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m²].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Šali, dňa **- 2. OKT. 2018**

V, dňa **- 2. OKT. 2018**

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD GALANTA
P. PÁZMANYA 4
927 00 ŠAĽA

ORGANIZÁCIA SOCIÁLNEJ STAROSTLIVOSTI
MESTA ŠAĽA
Horná ul. 1952/11
927 01 Šaľa

Ing. Róbert Izsóf

vedúci a riaditeľ odštepneho závodu

Dr. Ľubor Gáll

riaditeľ